

*Oficina de Compras Internacionales de Puerto...*

# LA VOZ DEL PUEBLO

AÑO I | Cañas, Costa-Rica Diciembre 15 de 1911. | No 7



En la Farmacia Internacional Se preparan recetas de todos los médicos.  
A. Acosta, C. Autorizado.

*Cuerpo-de-Redacción*  
*Redactor y Administrador:*  
*Abraham Acosta Castro.*  
*Colaboradores:*  
*Dr. Eduardo J. Trejos*  
*Francisco Nuñez*

---

Órgano anunciador de la  
**BOTICA INTERNACIONAL**  
**LAS CAÑAS GTE C-R.**

**Dr. Eduardo J. TREJOS.**  
Médico del Pueblo  
Atiende á su numerosa clientela á precios bajos á cualquier hora del día y de la noche.

**¡OIGA Ud**  
Mande sus recetas á la Botica Internacional. Es la mejor y más barata.

## Fermin Cerrito

Se compromete por poco precio á transportar mercaderías entre **BEBEDERO Y CAÑAS**. Cuenta con suficientes csrretas

## VITALINA

El gran restaurador de la salud. Muy útil en la debilidad general, palidez y diferentes afecciones de la sangre. El frco, dos colones.

### RAFAEL BRICEÑO M

Si necesita usted bestias finas, aperas para cualquier punto de esta provincia, yo le puedo alquilar á precios bajos.

ORDENE POR TELEGAFO MI DIRECCION ES «CABITO»

Si necesita usted un vestido elegante y de una tela superior, visite mi sastrería y le ofrezco por poco precio un trabajo de primera calidad.

ESMERO Y BUEN TRATO

La Imprenta ACOSTA atiende todo trabajo concerniente al ramo.  
LA BOTICA INTERNACIONAL atiende con esmero órdenes por correo

EDITORIAL

Hasta nosotros ha llegado la nota simpática de que se piensa en fiestas cívicas en esta villa que tendrán lugar en el mes de Enero próximo— La idea es altamente agradable, porque en estos pueblos apartados como están de los centros, las fiestas vienen á ser una necesidad que se impone; tanto porque con ellas se divierte la pueblo como por que ellas dan vida y animación al comercio— Siempre creímos que la política sería un inconveniente para la celebración de fiestas este año. Pero ya que todo ha pasado en el mayor orden, justo es que aunque sea en otra fecha el pueblo de Cañas tenga unos días de expansión, que sus habitantes olvidando toda idea de partidatismo, vuelva á su habitual tranquilidad; que cada uno en el límite de sus facultades contribuya con buena voluntad para darle mayor lucidez á las fiestas.

Ojalá que el rumor á que nos referimos sea cierto y que el municipio se interese por que las comisiones nombradas, introduzcan al programa números atractivos y extraños para que las fiestas resulten tan buenas como lo de sea "La Voz del Pueblo"

POSTALES

A la Botica Internacional ha llegado un surtido inmenso de postales, donde puede complacerse el gusto más exigente. Son muchos los estilos y los precios varían entre diez y setenticinco céntimos cada una.

Pasad á verlas á la Botica y haí las en

contrarais para año nuevo, para pascuas, felicitaciones etc.

—NUESTRO TRIUNFO—

La Gaceta de estos últimos días trae a demostración numérica del triunfo de la fusión en todo el país Nuestro ilustre Jefe el Dr. Durán obtuvo mayor número de votos populares y él será nuestro futuro Presidente. Ahora si podemos estar seguros de que la Patria amenazada, se ha salvado y que Costa Rica seguirá bajo los pliegues de la enseña tricolor bajo una era de paz y bienestar. No podía ser de otro modo: Los costarricenses siempre han dado pruebas de cordura y patriotismo y no era posible que de esta vez, cegados por la pasión política, llevarán al país á la ruina.

Envainamos nuestra espada de pelea y deseamos que la fraternidad de buenos Costarricenses abrace á vencedores y vencidos.

¡ JUGUETES, JUGUETES !

A "La Botica Internacional" ha llegado un surtido completo de juguetes para noche buena. Pasad á verlas á la Botica donde se estan exhibiendo y de seguro escogereis para vuestros hijos lo mejor.

—Precios reducidos—

— PERMANENTE —

A don Ricardo Salazar, Jefe político de este cantón hago saber: que teniendo necesidad de fondos, le suplico pase á cancelar su cuenta que por comida y licores tiene pendiente en mi casa

Cañas Nov de 1913

Adelina Matarrita

## LA VOZ DEL PUEBLO

La Voz del Pueblo abre una contribución voluntaria para comprar juguetes para los niños pobres y regalárselos a estos el próximo 24 de Diciembre. Todas las Corporaciones del Cantón que deseen contribuir lo mismo que el comercio y particulares que avisen á la redacción de este periódico donde se publicarán sus nombres. Hasta hoy han contribuido las siguientes personas:

La Voz del Pueblo	C	5. 00
Hernán Bastos G		50
José Bonilla	"	50
Efrain Monestel	"	50
Victor Li	"	2 00
Antonio Ason	"	1 00
Celso Vargas	"	1 00
Carlos Mojica	"	1 00
Francisco López	"	- 50
Agapito Aguilar	"	1 00
José Sing	"	1 00
Luis Leipold	"	2 00
Tomás Borbón	"	1 00
Juan Apuy	"	1 00
Jesús Achio Wong	"	2 00
Higinio Guerrero	"	1 00
Francisco Cortez	"	- 50
Mercedes Salazar	"	- 25
Zoila Salazar	"	- 25
José J Juarez	"	- 50
Clarisa de Arana	"	- 25
Salvador Briceño	"	1 00
Francisco Villafuerte	"	- 50
Victor M Robles	"	- 50
Eduardo Salazar B	"	2 00
Rodolfo Garcia	"	- 50

Daniel Martinez	"	- 50
Felix Carazo	"	- 25
Benjamín Elizondo	"	1 00
Ramón Villalobos	"	- 25

Paco Núñez

Bagaces

He calificado como una bajeza su artículo titulado "Lirio del Valle" por que si mi hija fué su confidente, (que no lo ha sido) como caballero, debía haberlo callado

José O Aguilar.

Cañas Diciembre 15 de 1913

Ayer murió en esta villa una niña del amigo Antonio Chajud. A él, como á su afligida mamá damos nuestro sentido pésame.

### ANTIOCO MOJICA K

Alquila cuartos para dormitorio, tiene sesteo para bueyes 50 varas al este del mercado. Alquila potrero para bestias. Se vende guate

### AVISO

Vendo una finca en Tierras Morenas de Cañas: consta como de 100 hectáreas, cultivadas en parte de caña, plátano y potrero. Condiciones liberales. Para informes, dirijase á la Botica Internacional ó directamente con migo Rafael Jiménez J.

## Nuevo Triunfo

No comprendemos por que el fernandismo no lanzó su papeleta para municipales, quedando de este modo asegurado el triunfo de la papeleta combinada entre civilistas y duranistas, sin ningun voto que lo contrareste

**FELIX-CARAZO**

COMPRAR CUEROS DE BIES.

**PAGA LOS MEJORES PRECIOS**

Cañas, Gte C.R.

**Píldoras Especiales**

Para calenturas con frios

Muchos años de experiencia han demostrado que son infalibles para la curación de esta clase de calenturas que tanto abundan en los climas tropicales.

Un frasco representa una curación.

**Jarabe de Hierro de Béal**

Esta preparación está indicada en el tratamiento de todas las afecciones de la sangre.

Se encuentran de venta en la

**BOTICA INTERNACIONAL**

**A ACOSTA C**

Cañas, Guanacaste, C-R.

**Dolorina.**

Es uno de los preparados más enérgicos que se conoce, para combatir el dolor de muelas, con un éxito admirable. Dada su combinación en la cual entran sustancias de verdadero valor anestésico, el dolor cede inmediatamente.

Preparada y de venta por la

**BOTICA INTERNACIONAL CAÑAS, C-R.**

**INTERESA A TODOS**

*A precios módicos me comprometo á imprimir esquelas mortuorias invitaciones de cualquier clase, rotularlas y repartirlas.*

*Se hacen trabajos de fotografía á satisfacción del interesado. Precios por docenas, grandes rebajas.*

*Abraham Acosta Castro*

*Las Cañas C.R.*

Tip de la Botica Internacional

**BALSAMO MAGICO**

Excelente preparación para combatir dolores reumáticos, dolores causados por resfrios, quemaduras, lumbagos, etc.

Precio al alcance de todos los bolsillos.

Preparado y de venta por la  
**BOTICA INTERNACIONAL.**

Cañas, Costa-Rica.

**VINO CREOSOTADO.**

Preparación sin rival para combatir, catarros, toses, bronquitis y todas las afecciones de los bronquios y pulmones.

Se vende en dos tamaños.

Preparado y de venta por la  
**BOTICA INTERNACIONAL**

Cañas, Costa Rica

**AVISO**

Todos los preparados de la **BOTICA FRANCESA** que tan justa fama han alcanzado en todo el país se encuentran de venta en la acreditada Botica Internacional de Abraham Acosta Cañas, Costa-Rica.

Teng cuidado de comprar sus medicinas en una farmacia acreditada. De eso depende su salud.

**ACEITE DE ROSAS**

Hace crecer y embellecer el cabello como por encanto; se vende al menudeo y también en frascos decorados elegantemente presentado **PRECIOS MUY COMODOS**